

Virginia Mason Franciscan Health je mjesto gdje se stručnost susreće sa suošćanjem. Posvećeni smo izgradnji zdravijih zajednica i vjerujemo u tretman svake osobe s ljudskošću, uključujući poštovanje, dostojanstvo i pravednost. Evo što možete očekivati:

- Inkluzivna i suošćajna skrb:** Dobrodošli su ljudi iz svih društvenih slojeva – bez obzira na rasu, dob, etničku pripadnost, državljanstvo, ekonomski status ili porijeklo. Naša se predanost proteže na bračni status, seksualnu orientaciju i rodni identitet ili izražavanje. Budite uvjereni, dobit ćete obzirnu, suošćajnu skrb.
- Kvaliteta i sigurnost:** Vaša dobrobit naš je prioritet. Pružamo sigurnu, visokokvalitetnu skrb, bez obzira na vašu platežnu sposobnost.
- Ljubaznost i poštovanje:** Molimo vas da nam se pridružite u njegovanju kulture ljubaznosti i poštovanja. Jako cijenimo vašu brigu za druge, bilo da pružaju skrb ili je primaju.
- Pitanja privatnosti:** Zaštita privatnosti pacijenata nije samo zakonski zahtjev, to je naše obećanje vama. Naša predanost povjerljivosti je nepokolebljiva jer vjerujemo da je kvalitetna zdravstvena skrb izgrađena na povjerenju, poštovanju i diskreciji. Konzultacije, pregledi i tretmani provode se diskretno, a vaši osobni podaci su povjerljivi.
- Vaše vrijednosti i uvjerenja:** Vaše osobne, kulturne i duhovne vrijednosti značajan su dio vas i mi ih poštujemo u vašim odlukama o liječenju. Imate slobodu uključiti nekoga kome vjerujete u svoje rasprave o zdravstvenoj skrbi, a mi ćemo ih obavještavati o napretku vašeg lečenja u bolnici.
- Ljekovito okruženje:** Za dobrobit svih, molimo vas da se suzdržite od unošenja oružja, sudjelovanja u nezakonitim aktivnostima ili pušenja/udisanja isparenja (e-cigarete) u našim prostorijama. Imamo nultu toleranciju na prijetnje, nasilje ili bilo koji oblik nepoštovanja. Naša predanost sigurnosti i dostojanstvu proteže se na sve identitete i porijekla. Vaša suradnja s pravilima i propisima naše ustanove ključna je za održavanje sigurnog i ljekovitog okruženja za sve.
- Radne životinje:** Prepoznajemo važnost vaše radne životinje za vaše zdravlje i dobrobit. Iako ne možemo prihvati kućne ljubimce, u potpunosti podržavamo vaše pravo da vaša radna životinja bude uz vas. Ljubazno vas molimo da se pobrinete za potrebe svoje radne životinje jer naše osoblje nije u mogućnosti pružiti njegu, hranu ili poseban prostor za njih. Ako se pojave bilo kakvi zdravstveni ili sigurnosni problemi, radit ćemo s vama kako bismo pronašli odgovarajući smještaj.
- Finansijske odgovornosti:** Shvaćamo da troškovi zdravstvene skrbi mogu biti složeni i tu smo da vam pomognemo. Ako želite istražiti mogućnosti za pomoć, kontaktirajte naše finansijske savjetnike na 1-888-779-6380 ili za pacijente Virginia Mason Medical Center, 1-800-553-7803.

Uključivanje u vaše izbore zdravstvene skrbi

Vaš glas je bitan u vašem zdravstvenom putovanju. Vjerujemo da vas osnažujemo jasnim, razumljivim informacijama. Vaš tim za skrb je ovdje da vas provede kroz detalje vašeg stanja, dostupnih tretmana i njihovih potencijalnih ishoda, uključujući sve rizike ili nuspojave. Predani smo tome da se osjećate informiranim i sigurnim u donošenju odluka koje su u skladu s vašim zdravstvenim ciljevima.

Potičemo vas da postavljate pitanja i sudjelujete u raspravama o svojoj skrbi. Uostalom, vi sebe najbolje poznajete, a mi smo tu da vas saslušamo i surađujemo s vama.

- Otvorena komunikacija:** Dijeljenje točnih i ažurnih zdravstvenih informacija s vašim timom za skrb pomaže nam da vam bolje služimo. Obavijestite nas o svim promjenama u vašem stanju.
- Napredne upute:** Recite nam svoje želje u vezi buduće skrbi. Davanje vaših uputa unaprijed osigurava poštovanje vaših preferencija.
- Vaš pristanak je važan:** Imate potpunu kontrolu nad svojim izborom liječenja, uključujući pravo pristanka, otkazivanja ili uskraćivanja dopuštenja za bilo koji postupak. Ova se autonomija proteže na tretmane na kraju života i tretmane za održavanje života, kao i na velikodusan čin doniranja tkiva i organa.



PROOF COPY
Not A Valid Medical Record

Komunikacija po vašoj mjeri

Shvaćamo da je jasna komunikacija ključ vaše udobnosti i povjerenja. Ako imate posebne zahtjeve, nemojte se ustručavati obavijestiti svoj zdravstveni tim. Tu smo da vas ugostimo i podržimo. Nudimo niz komunikacijskih usluga kako bismo zadovoljili vaše potrebe, bez ikakvih troškova za vas:

- **Kvalificirani medicinski tumači** za govorni i znakovni jezik.
- **Dostupni izvori informacija** kao što su prijevod, povećala, tisk velikog formata, audio i elektronički formati.
- **Dodatna pomagala i usluge** za pomoći osobama sa oštećenim slušom, vidom, otežanim govorom ili manuelnim poteškoćama.

Odabir posjetitelja

Vaši su odabrani posjetitelji dobrodošli da budu dio vaše skrbi, jer je njihova prisutnost neprocjenjiva za vaš oporavak i dobrobit. Imate autonomiju odlučiti tko će vas posjetiti. Poštujemo vaše izvore bez ograničenja na temelju dobi, rase, etničke pripadnosti, boje kože, porijekla, kulture, vjere, rodnog identiteta, seksualne orientacije, invaliditeta, državljanstva, jezika ili useljeničkog statusa.

- **Određivanje vaše podrške:** Možete odrediti posjetitelje i imenovati osobu za podršku koja će upravljati vašim pravima na posjete. Budite uvjereni, vaši odabrani posjetitelji uživat će isti pristup kao i članovi uže obitelji, iako donošenje medicinskih odluka ostaje zasebna stvar.
- **Ponašanje posjetitelja:** Od svih posjetitelja očekujemo jednaku sigurnost i poštovanje standarda koje njegujemo. U našim ustanovama nije dopušten bilo kakav oblik prijetnje, nasilja ili nepoštivanja.
- **Prijava posjeta i smjernice:** Od posjetitelja se može tražiti da se svaki dan prijave na našim ulazima kako bismo osigurali sigurno okruženje za sve. Povremeno ćemo možda trebati postaviti ograničenja posjeta kako bismo osigurali da se svačija prava i sigurnost poštuju.
- **Pomoći posjetiteljima i hitna pomoći:** Posjetitelji kojima je potrebna liječnička pomoć trebaju povesti pratnju koja će im pomoći tijekom posjeta. Iako naše osoblje nije odgovorno za pružanje medicinske pomoći posjetiteljima, u potpunosti smo spremni za hitne slučajeve.

Vaše povratne informacije su vrijedne

Pozdravljamo vaše povratne informacije i ozbiljno shvaćamo vašu zabrinutost. Ako imate bilo kakvih pritužbi na svoju skrb, imajte na umu da njihovo izražavanje nikada neće utjecati na kvalitetu usluge koju primate. Službenu pritužbu možete podnijeti u bilo koje vrijeme u odabranoj ustanovi, a mi ćemo vam dati promišljen pismeni odgovor. Ako se želite obratiti vanjskim agencijama, evo nekih kontakata radi lakšeg snalaženja:

Washington Department of Health Complaint Line: 1-800-633-6828

The Joint Commission Office of Quality Monitoring: 1-800-994-6610

Potvrda primitka informacija

Primio/la sam i priznao/la svoja prava i obveze zdravstvenih pacijenata.

Razumijem da ove informacije mogu pronaći i na veb sajtu Virginia Mason Franciscan Health:

<https://www.vmfh.org/patient-and-visitor-information/patient-information/patient-rights-responsibilities>

POTPIS PACIJENTA (ILI ZAKONSKOG ZASTUPNIKA)

DATUM

VRIJEME

SVJEDOK

DATUM

VRIJEME



**VAŠ PUT, VAŠE ODLUKE:
RAZUMIJEVANJE VAŠE ZDRAVSTVENE SKRBI
PRAVA I ODGOVORNOSTI**

PROOF COPY
Not A Valid Medical Record